



Distr.
GENERAL
A/36/334
19 June 1981
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH



الأمم المتحدة الجمعية العامة

الدورة السادسة والثلاثون
البند ٥٢ من القائمة الأولية*

مؤتمر الأمم المتحدة لحظر أو تقييد
استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن
اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر

مذكرة شفوية مؤرخة في ١٨ حزيران/يونيه
١٩٨١ وموجهة إلى الأمين العام من
الممثل الدائم لايرلندا لدى الأمم المتحدة

يهدى الممثل الدائم لايرلندا لدى الأمم المتحدة تحياته إلى الأمين العام للأمم المتحدة،
ومع الإشارة إلى قرار الجمعية العامة ١٥٣/٣٥ المؤرخ في ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠ بشأن
مؤتمر الأمم المتحدة لحظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر
أو عشوائية الأثر يتشرف بأن يبلغه بما يلي :

ان حكومة ايرلندا وقد وقعت في ١٠ نيسان/ابريل ١٩٨١ اتفاقية حظر أو تقييد
استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر (١) تتعهد هذه
الفرصة كي تعرب مرة أخرى عما سبق أن أعرب عنه ممثل ايرلندا الدائم في الجلسة العامة
الرابعة من جلسات الدورة الأولى للمؤتمر، التي عقدت في ١٤ أيلول/سبتمبر ١٩٧٩، من
اعتقادها أن انشاء لجنة خبراء استشارية سوف يعمل على تأمين مواصلة احترام الاتفاقية
والبروتوكولات المرفقة بها .

وتعتقد ايرلندا أن الاتفاقات الدولية التي تحدد، لأسباب إنسانية، من استعمال
أسلحة معينة، يمكن أن تفي بمقصد ما على نحو يمول عليه تعويلا أكبر، وأن تعزز ثقة
الشعوب والثقة بين الحكومات فيما يتعلق، بنصوصها، وأن تجذب عددا أكبر للانضمام إليها
إذا هي أثبتت فاعليتها ونفذت تنفيذ تاما . ومن رأى حكومة ايرلندا أن وجود جهاز يضمن

* A/36/50

(١) A/CONF.95/15 و Corr.2، المرفق الأول، التذييل ألف .

هذه الاعتبارات الهامة سوف يساهم في تهيئة مناخ من الثقة الدولية من شأنه أن يمهّد الطريق لاحتراز مزيد من التقدم في مجالي نزع السلاح والقانون الانساني الدولي .

ونظرا لأن حكومة ايرلندا لاتزال مقتنعة بأن انشاء لجنة استشارية سوف يعمل على تأمين مواصلة احترام الاتفاقات التي تم التوصل اليها في المؤتمر ، ويعزز من فاعليتها ، ويزيد من الثقة فيها ، فقد تقدمت ايرلندا وجمهورية المانيا الاتحادية مع غيرهما في مرحلة مبكرة من الدورة الثانية للمؤتمر بمقترحات محددة لانشاء مثل هذا الجهاز (أنظر (A/CONF.95/L.6) .

وقد اعرب ممثل ايرلندا الدائم ، في ملاحظاته أثناء الجلسة العامة الختامية المنعقدة في ١٠ تشرين الأول / اكتوبر ١٩٨٠ ، عن أسفه لعدم التوصل الى اتفاق حينئذ حول انشاء لجنة خبراء استشارية . وأعرب مرة اخرى عن اعتقاد حكومة ايرلندا بأهمية هذا الاقتراح ، وعن أمله في أن يفكر فيه الآخرون مليا بهدف الاتفاق عليه في أول مؤتمر للاستعراض والتعديل يعقد بموجب نصوص المادة ٨ من الاتفاقية .

ومن ثم فان حكومة ايرلندا تعقد العزم على مواصلة وتأييد الجهود الرامية الى انشاء الوسائل الملائمة التي تتيح التشاور والتعاون والاجراءات المناسبة لتأمين الالتزام بالاتفاقية والبروتوكولات المرفقة بها . وفي نفس الوقت يحدو حكومة ايرلندا الأمل فسي أن يبدأ العمل بالاتفاقية في أقرب فرصة ممكنة ، وأن يلتزم بها جميع الأطراف التزاما تاما ، وأن تنضم اليها كافة الدول في المستقبل القريب .

ويرجو الممثل الدائم لايرلندا من الأمين العام العمل على تصميم هذه المذكرة كوثيقة مسن وثائق الجمعية العامة تحت البند ٥٢ من القائمة الأولية .